

557 季刊 7·8·9/2021

督印人: 戎子由會長

Publisher: Rev. Dr. Allan Yung, President

地址:香港九龍又一村海棠路六十八號

Address: 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.

出版:香港路德會文字部 Published by: Literature Department, LC-HKS 電話: 2397 3721 傳真: 2397 2529 電郵: info@hkcps.hk

網址:http://www.hkcps.hk



學小孩。求成長

量」(弗四 I I - I 3)。希伯來書作者以教會的信徒早該達教師的地步,卻停留於嬰孩吃奶初階,大感驚訝;教會幾度年日,卻反常態,沒有成長,叫人憂心。成長是教會的本質,難怪保羅會為教會禱告:「我所禱告的,就是要你們的愛心在知識和各樣見識上多而又多。」(腓一9)。

教會當中不乏孩童,孩童滿載歡笑喜 樂,充滿朝氣、成長動力。在孩童面前, 我們會否自省我們當下的境況?團體發展 容易自困,墨守成規,結果窒礙成長的可 能。不求成長,便是萎縮,更可惜,是失 去成長的喜樂。我們教會的現況如何呢? 在我們當中找到成長的活力麼? 感恩, 近 年的網上事工,英文暑假聖經班(VBS), 社會服務過渡性房屋項目,國際學校的擴 展等,標誌一些成長的果實。然而,天 大地大,成長的機遇多不勝數,問題是我 們將自己局限於斗室,還是追尋更多作工 的可能?成長的特質就是尋找機遇。我們 的堂會、學校、社會服務、各個單位,當 省察,會否僅以現況自限,抑或能放眼遠 處,跨步未達之地,未得之民,未做之事 呢?讓我們力求成長,尋覓突破,多結果 子,讓教會整體在智慧和身量成長不斷。



本會牧師會團契於本年8月16日上午於總會召開。按本會章程,牧師會相當重要,無論對促進本會牧師傳道之交流,增長專業知識與技能,處理有關神職人員的切身問題等等都發揮積極功能。牧師會團契聚會已闊別一時,今次之重啟令人欣喜萬分。

是次聚會有本會約40名的牧師傳道和來自本會社會服務處、教育單位管理人員參與。工作人員日前已為塲地事務做好準備,當日,聚會尚未曾開始,參與者早已魚貫而入,看見其他同工相繼到埗,彼此相顧交接,氣氛雀躍。

聚會以靈修作開始,由永生堂陸展宏牧師作開會祈禱。接著是唱詩讀 經,於協同神學院院長葉泰昌牧師帶領下,一眾同工唱起聖詩《善牧基 督耶穌》,詩歌述説大牧人主耶穌流血捨身,保護軟弱羊群,同時亦 選召工人,作教會群羊的牧者,引領唱詩者回想上帝託付的召命。 長沙灣頌恩堂的張國鴻牧師讀出約翰福音第十章11至16節,是 耶穌作為好牧人,為羊捨命的自我宣告。緊隨是葉泰昌牧師 講道。葉牧師從倫理學、基督論和教會論三方面去闡釋約 翰福音的經文,提到教牧同工因信仰而合一,成為合 一的團隊——香港路德會牧師會。這團隊的成員需 要在不同的堂會中,無私無我的照顧教友,效法 基督, 為羊捨命, 努力成為善牧, 保護軟弱 群羊,使天國興旺,好讓一眾教友知道, 主今還在世上。當然,教牧同工是不配受 此重任的,或者説,是永遠不配受此重任, 所以當時常祈求善牧耶穌,加同工信心,使其 心無驚恐,帶領所牧羊群,見主同享光榮。

聚會亦邀得會長戎子由牧師向一眾教牧同工就教會事工方面作勸勉分享。會長引用哥林多前書第四章1至2節:「人應當以我們為基督的執事,為上帝奧祕事的管家。所求於管家的,是要他有忠心。」一方面勸勉同工當看重自己的職份,為上帝奧祕事的管家;一方面當忠心,忠於職守,完成教會交託的任務。教牧同工於教會各組織單位,諸如各委員會、校董會、工作小組



等,都扮演重要的帶領角色,教牧同工當熟悉該單位的工作,好將教會的使命準確傳遞,使單位上下懷著一致的方向,同心落實使命。會長亦分享教會近期取得顯著成果的事工。堂會方面有暑假聖經學校(VBS),其接觸對象達萬計學生;社會服務方面,有承接政府的工作,於本港四個區域興建和管理過渡性房屋,當中蘊含社會服務、教育、教會工作等的機遇;教育方面,有國際教育的良好發展,最近有兩間內地學校加入協同國際教育行列,為一眾學子提供國際視野,優良的教育機會。從這些工作,會長引領同工們看到各方面所付出的努力,建立出的堅實基礎,也看到週遭確實有無數的機遇,待我們去把握,以致在佈道,社會服務和教育各方面,結出更多果子。

聚會當日亦選出了牧師會幹事會人員,與會者一致通過,由張國鴻牧師擔任主席,楊力生牧師擔任秘書,廖德強牧師擔任財政。獲選後,張國鴻牧師感謝各位的信任,並分享到教牧同工在各自單位堂會殷勤服侍之時,若能有更多交流,互相支持砥礪,便能造就協作效應,發揮團結果效,希望牧師會往後能多發揮這方面的功用。聚會最後以同工分組討論環節作結,就疫情下的牧養工作,包括如何善用網上平台、如何關心貧窮人、如何牧養病人作深入討論。會後,同工們都踴躍留步,享用茶點,聯誼分享。

是次牧師會團契,一眾教牧同工踴躍參與,氣氛熱烈,有美好的交流,藉上帝的 道和領袖們的激勵,同工們深得造就,得到力量,能回到各自的事奉場 境,繼續以忠心服侍群羊,服務社群。願教會群羊得到牧養之 時,也能為一眾教牧奉上禱祈,讓上帝賜予更多有識見, 有忠心,有愛心的僕人,成全上帝的使命,榮神益人。

W VBS 到 EBS





黃信榮



新型冠狀病毒疫情雖然改變了人類的相處方式與習慣,卻不能阻礙我們的福音工作。暑期聖經學校〔Vacation Bible School,

下稱VBS)因時制宜,採取現代科技,由以往的面授模式,改以ZOOM網上視像會議形式舉行。經過這幾年的實踐,累積經驗,我們發現無論是以何種形式舉行VBS,參與的中、小幼學生、家長和義工,都積極投入活動,工作成效顯著,福音被大大廣傳。憑著上帝的恩典,我等熱烈呼籲各堂各校當把握大好良機,借鑒近年這些成功經驗與所得,進一步以VBS這種「藉興趣活動推展福音事工」的模式,推動本會的青少年佈道工作。

在發展VBS的工作上,我們沒有停步,我們會定期為事工的發展作檢討,作優化實踐。經過多番探索,我們覺得VBS模式具相當的發展潛質,亦不需僅局限於大假期間推行,反可成為更恆常、更系統的事工。有見及此,在總會支持下,我們計劃於2022年暑假前舉辦兩期「英文聖經學校」(English Bible School,下稱EBS)事工,將「VBS」轉化為更恆常、更系統式的事工模式,成為本會各單位都可以採用推行的青少年佈道藍圖和亮點。以下為「英文聖經學校」(EBS)的簡介:

「英文聖經學校」(EBS)

活動目的: 通過以全英語語境進行的聖經活動, 誘發學生對學習英語的興趣, 改善其聽說英語的能力。除此之外, 課程亦藉活動讓學生進一步認識聖經故事, 令福音果子在他們的生命裡面萌芽成長。隨著 EBS 恆常化, 各堂校教牧同工和老師可與學生鞏固關係、建立互信, 引領學生信主, 為穩定恆久的教會團契奠立基礎。

對象: K3至中三(課程將因應不同的年齡與學習階段設計)

活動模式:Zoom

活動內容:敬拜、聖經故事、線上遊戲、手工及科

學實驗等

活動費用:480港元(第一期,共8堂);580港元

(第二期,共10堂)

課堂日期及時間:

第一期:2021年 - 23,30/10;6,13,20/11;

4,11,18/12

第二期:2022年-19,26/2;5,26/3;2,9,23,30/4

逢週六早上8:45 - 10:00

備註:若對以上的活動有任何查詢,可向黃信榮牧師聯絡。

(黃信榮牧師為VBS香港九龍區統籌)

界區暑期英文聖經班 (VBS)

劉小明







2021年度的新界區暑期英文聖經班已於六月至八月期間完滿順利舉行。今年的主題為"Treasured",寓意學生們在上帝眼中都是寶貴的,靠著耶穌基督的救恩,上帝明瞭、聆聽、安慰、原諒和揀選我們每一個,特別是一眾孩童、青少年,都在上帝的恩典中。

本年度新界區,參與堂會學校共有13所,當中包括3間堂會、3間幼稚園、4間小學及3間中學,人數超過1,800人。在來自本地的外藉宣教士帶領及各堂校同工的支持和配合下,學生以英文詩歌投入參與敬拜,藉觀看外藉宣教士演出的英文聖經話劇學習上帝話語,透過STEM手工和遊戲愉快學習。雖仍身處疫情中,是次暑期英文聖經班尚取得佳美成果,實在有賴各堂會,學校,教牧,老師,義工們的付出投入,在此感謝。亦願往後的暑期英文聖經班,本會有更多單位積極參與,成為本會青少年佈道事工的亮點。



願景 及 使命

為回應現時香港社會大量基層人士缺乏一個適切居所,特區政府於2018 年推出過渡性房屋政策,以紓解基層人士的困境。香港路德會秉承上帝「愛 鄰如己」之精神,積極參與並於香港四個區域提供兩種不同類型的過渡性房 屋項目。

主題

是次項目有三大主題,分別是「安家」、「牧鄰」、「樂社區」。「安 家」是為有需要人士提供適切居所,以家庭為本提升「幸福感」;「牧郷」 是以上帝「愛鄰如己」的精神,牧養鄰舍;「樂社區」則是藉此過渡性房屋 之興建,建立鄰里協同互助關係,建立社區資本。

類型

過渡性房屋類型有兩種,分別為於新界鄉郊地區以「組裝合成建築法」 而興建的房屋和於市區以酒店或賓館作過渡性房屋。

A.於新界鄉郊地區以「組裝合成建築法」興建過渡性房屋

七星藝

地點:元朗八鄉十星崗 單位數目:900個

預計入伙日期:2023年首季



雙魚蓋

地點:元朗粉錦公路 單位數目:510個

預計入伙日期:2023年第二季





以組裝合成建築法興建房屋單位,能夠於成本、效率、環保三方面都能取得平 衡。每間房均具備廚房、浴室及上網設施,而多人家庭更提供獨立房間。室外設施 亦包羅萬有,包括洗衣房、康樂設施、士多、休閒空間等。其中「七星薈」更設有 農地供住戶進行休閒耕作,建立生態村概念。兩地皆環境恬靜,空氣清新,與山戀 為伴,擁有上佳的大自然景緻。

B.於市區以酒店或賓館作過渡性房屋

德蓋

地點:觀塘偉業街 單位數目:30個

預計遷入日期:2021年12月

德善Ⅱ

地點:深水埗南昌街 單位數目:45個

預計遷入日期:2022年1月









以酒店或賓館作為過渡性房屋,適合小型家庭居住。由於本身是酒店,因此房 間舒適之餘,更設有獨立廁所及浴室。兩個項目均位於市區便利位置,附近有港鐵 站及多個巴士站,更有多個大型商場及休憩用地。這些地點全都可以短時間內徒步 到達,衣食住行全部覆蓋。

社區支援

本會社會服務處會為和戶提 供適切的社會服務, 例如個人或 家庭儲蓄計劃、社區參與及互助 計劃、就業培訓及支援服務等, 增強基層家庭及人十面對逆境的 能力。社會房屋的服務可分為 「個人」及「社區」兩個層面:

- 「個人」層面:支援住戶學 習生活技能,例如個人儲蓄及認識 社區資源,以增強他們面對逆境的 信心與能力,提升他們在私人市場 租賃之能力(自租或合租),協助 和戶自力更生。
- 「社區」層面:透過學習群 體生活及營造社區,與鄰居及外界 建立關係,改善自己的生活質素, 同時亦得到社區人士的認同。

合資格租戶

- 和戶需要已輪候公屋三年或以上,或現正居於 惡劣環境,有緊急住屋需要。

租金水平

- 預計遷入日期和金水平將參考綜合社會保障援 助(綜援)的租金津貼最高金額及租戶入息水平。

租戶入住與遷出計劃

項目將採取積極步驟協助租戶在指定時間內順利 遷出。

- 在揀選住戶時考慮申請者是否有決心於租約期 內善用項目所提供之空間及資源加強鞏固自身的能 力,務求於和約完結後得以自力更生,在社區獨立生 活或遷上公屋。
- 提供適切的社會服務,支援和戶學習群體生活 及其他生活的技能,以提升住戶面對逆境的信心及 能力。

本會獲特區政府信託,承擔是次過渡性房屋項目,實為本會將聖經裡「施比受更為 有福,、「愛鄰如己」教導具體展現的機會。本港對房屋需求甚殷,社會媒體亦廣泛報 導,本會能參與紓困工作,實屬光榮,如上帝為我們打開一道大門,提供更多作工的機 會。我們不會以僅將事務完成為目標,反付上心思,突破框框,發揮創意,為項目添上 *姿采,讓人群受益更多。祈願本會各單位各人士將此項目視為己務,參與貢獻,不負上* 帝和社會各界所望,求主記念。



基督小精兵

聖道堂於9月開始舉行「基督 小精兵兒童成長課程」。此課程 召募該堂和本會增城兆霖學校為





學員,主要以上帝的話語為基礎,藉著各種活潑生動的活動,小孩從小便得到學習聖經的機會,從而 建立良好品格,培養學問,使信心在耶穌內不斷成長。課程也有讓家長參與的機會,讓堂會、學校、 家長、學生多方建立緊密關係,邁步成長。課程分為小兵級、中兵級、高兵級,讓學員步步提升。

七週年堂慶

該堂也於10月10日舉行七週年堂慶,雖面臨颱風 吹襲,堂慶崇拜最終仍能順利舉行。堂慶崇拜邀得戎子 由會長蒞臨講道同賀,也有學校的基督少年軍來協助參 與,實踐堂校合一,傳揚福音的使命。另外,自9月開 始,邀請協同神學院畢業生周亦俊先生和林偉雄先生成

為該堂傳道同工,神學院亦感謝劉小明牧師和 聖道堂對神學院的支持,加上福音助理幹事陳 麗儀女士和陳偉強先生,事奉團隊力上加力, 事丁更興旺。







「以晡同路行」事工

本會以琳堂開展「以琳同路行」事工,並於2019年12月舉行首次 正式聚會,其異象為「教會無牆,圈外有羊;蒙恩感恩,同路同行」

「以琳同路行」事工由有經驗的監獄事工同工、邊緣群體牧者及 教會同工組成事奉團隊,牧養邊緣群體,包括過來人、戒毒者、江湖 人、債務困難、更新人士等,其中亦有在本會社會服務處戒毒及戒賭 中心的受眾及家人。他們不少因經歷主恩,生命更新,立志回頭堅 固弟兄。

上帝恩手帶領,事工過往兩年有超過十位「同路行事工」的弟 兄姊妹及家人受洗或轉會,其中有本會戒毒及戒賭中心的受助者,

例如當中的一位年輕母親及其兩歲女兒,雖遇上疫情,仍能於總會

禮堂受洗。其後生發感恩,熱

心見證,參與協同神學院的平信徒課程及出隊服事。一個個觸 動人心的生命故事,未能盡錄。

「以琳同路行事工兩週年感恩聚會」將於本年12月4日(星 期六)晚上7時至9時,在以琳堂舉行,歡迎各牧長和弟兄姊妹 出席,共證主恩。



張錦棠

落區體驗簡介會(註1),溫馨提示:「今日落區,不是參觀動物園,不是導賞團,不是打 卡(潮語:手機拍照,炫耀自己,到此一遊)……」祈禱後,同學們隨即開展四次落區的第一站:走訪 荃灣區劏房戶(註2)。簡單任務: 1.疫情下,留意每戶人家的洗手盆/廚房去水喉,是否已經 安裝安全隔氣; 2. 重點關心的小孩子。

「全港共有25萬劏房戶人口,

當中每五個人便有一個是劏房兒童……」

(香港社區組織協會兒童權利關注會 2021-1-1)

落區體驗第一里

直觀直感,眼、耳、□、鼻的第一觸感

「在探訪短知半小時內,他們雖然開了冷 氣,但我們仍在流汗……」(引號內文,同學心聲摘 錄,下同)「知道要探露宿者,有點兒恐懼,因當 中有吸毒者、精神病患者,又怕那些味道……」 「今次探訪的第二戶家庭,她説之前他們三母 子是瞓床褥,沒有床,她很開心有人唔要上下鐵 床……(人棄我取,感恩:孩子終於有自己的床鋪)」「 (她)很想有家人幫助,但無奈年老媽媽也要幫 手照顧家姐的六歲自閉症兒子。」「我也是兩個 小孩的母親,我更體會到那份無奈的感覺」。

落區體驗第一里:上樓入屋,置身其中: 與喜樂的人同樂,與憂傷的人同憂。



落區體驗第三里

感同身受的聆聽與關懷

「何女士六歲信主,性格開朗,疫情下,感 恩丈夫能找到建築打雜的工作。為了教育孩子自 力更生,她寧取低收入津助,也不申請綜援。一 家五口,住在大概 100 呎的劏房……」她開朗 地見證什麼是安貧樂道。

「今日探訪家庭的女士、雖與丈夫分居、與 兩就讀 K2 和 K3 的女兒,住在不足百呎的劏房。 兩夫妻縱然不和,卻為着女兒,沒有數算對方的 不是……」。



想當年「耶穌走遍各城各鄉……他看見許多 的人,就憐憫他們;因為他們困苦流離,如同羊 沒有牧人一般。」(太九35-36)「今日我被編 排的組別,相對其他安排已是屬於較低難度…… 只是在有自動滴水系統、一望見會調頭走……自 携櫈仔只有兩張,隨便執起稍有高度的垃圾物 件,加張紙皮便成為可坐的了;11人就在這陋 巷圍著坐下聚會:唱詩、分享、祈禱……」。





服侍劏房戶//清潔工//露宿者//基層長者

落區體驗第二里:效法主耶穌,走遍各城各鄉, 走進人群,睜開眼睛,打開心門,看見主所看見 的,感應主所感應的,關心主所關心的。

落區體驗第三里

當四號仔拼合 16 號仔的時候……

8月29日早上大風大雨,下午放晴,中午 時分,先頭部隊同心協力包裝了320個飯盒, 我們將其中的 190 盒送到太子三角公園,已經 成立了13年,名為「耶穌幫」的街頭聚會點, 名字很有意思,「耶穌來幫助或來到耶穌裏得

幫助」。聚會完了,街坊按著籌號列隊取飯盒。 及至四號仔,嚷着要兩盒,因她 16 號籌的朋友 有事來不了。工作人員說了又說:「不可以代 領……」她不服又不肯離開,且大叫大嚷,怎 麼辦呢?只見我們的領隊同工走近她,溫柔的 説:「我們會留一盒,等你的朋友自己來取⋯⋯♪ 便温柔地取了她手上的籌號。同工的柔和與機 敏,示範了什麼叫做「關愛但企硬」(love but firm),「柔和卻不妥協」(firm but gentle)。當 關愛遇上人性的貪婪和惡形惡相之時,我們還要 堅持「行公義,好憐憫」麼?這叫我想起聖經中 「一個長大痲瘋的來求耶穌,向他跪下,説:『你 若肯,必能叫我潔淨了』。耶穌動了慈心,就伸 手摸他,說:『我肯,你潔淨了吧!』」(可一 40-45) 什麼叫做憐憫?動了慈心,故然是;伸 手醫治,也當是。這伸手一摸,我稱之為「零距 離的憐憫心」(推算是一隻手的距離)。但這人得 蒙醫治後,竟違反承諾,不遵摩西律例,並打岔 了耶穌的工作計劃(45節)。難怪,另有抄本説, 耶穌感到惱怒/憤慨(indignant, NIV)。若我們信 納這抄本,那麼我們可以說,從耶穌年代到今日 的真實牧養世界,難免會碰上貪婪、忘恩負義的 人。然而,主耶穌的憤慨卻沒有窒礙他的憐憫心。

M829 旺角區

「耶穌幫」街頭聚會 厂從事服侍人的 工作這麼多年,我最 不願意接觸的對象就 是露宿者……因為在



我腦海中經常出現的感覺就是討厭、污糟、好 臭、一堆垃圾、阳街等種種的投訴……然而,透 過這次的實踐,我覺得我的愛心沒有比大家多, 但我的軟弱一定比大家更甚。當日探訪劏房及露 宿者兩種不同的對象,但我竟然沒有了那種討厭 的思想與感受。」

總結

落區體驗的三層意義:第一,走進人群,直觀 直感, 贴近民情需要; 第二, 感同身受地關心受 助者,關心他所關心的。最後自省,捫心自問 : 我本來就是一個罪人蒙主恩,若非主憐憫,説不 定我早已成為忘恩人。世情複雜,服侍他人,談 何容易,即或遇上人性顛覆,人情冷暖,罪惡漩 渦,求主保守我心:仍堅持行公義,好憐憫。是 所感禱,求主垂憐。

註 1. 2021 年 7 月至 8 月期間,協同神學院信徒領袖課程部,舉辦「LED 2107 牧養關顧與 社區服侍」課程,共有70多位同學參加,網課之後,開展落區體驗計劃,服侍主要對象: 劏房戶、清潔工、露宿者和基層長者。本文摘錄同學們落區體驗的心聲和迴響,另加上 筆者的同行觀察反省,歸結三個重點,取名:「落區三里路 走近零距離的憐憫心」。

註 2. 四次落區體驗,承蒙以下四個機構予以協助,計劃得以順利舉行,謹此衷心致謝。

M821 路德會黃鑑全人發展中心

M822 香港伯特利教會恩光社會服務中心

M828 循道衛理觀塘社會服務處

M829 禧福協會路中心

落區體驗 8 服侍基層長者

香港共有 116 萬名長者,約有三份一長者生活於貧窮狀況 每三個長者就有一個貧窮(香港社會服務聯會 2019-10-03)

8月22日下午,學員們來到秀茂坪區恩光社會服務中心,帶領長 者聚會,另有同學,作上門派飯的服侍。一個飯盒成本\$25.5,若採 用環保物料,成本要加多大概 1.5 元,另因沒有向政府申請津貼,所 以一切都是靠有心人和弟兄姊妹的奉獻,才能供應愛心飯盒。學員們 把熱飯送到區內基層長者其中一戶:陳伯的家,雖然90多歲,他仍精 神奕奕,很健談,只是左膝疼痛,雙腳腫脹,走路乏力。不過,在學 員們的熱心服侍下,他仍一起唱「祝福歌」,一起做動作呢!



M822 服侍秀茂坪區 基層長者、義工簡介會



M822 熱飯軟綿綿 **餸菜高營養:南瓜肉片飯**

Courses from January to March 2022

Master of Divinity, Master of Theological Studies,

Bachelor of Theology, Associate Degree Programme in Christian Ministry

年一月至三月本部課程

碩士、神學研究碩士、神學學士及副學士語

830 *

Design Thinking and Christian Education: Creative Education Model

「知行踐道」:

創意思維在基督教教育 中的應用與實踐 Dr. Felix S. W. TONG 唐思偉博士

Tue 週二 9 am-12 noon

加拉太書

Literature and Theology 文學與神學

The dates can be subject to change in view of the current public health situat
Please refer to the latest notice from the Seminary Office. Please refer to the latest notice from the Seminary Office. 上課日期或會因應疫情發展而改動,請留意院務處最新短告。

ctslchks@gmail.com

♥ 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon

History of Ancient Israel

以色列史

Mr. Justin S. L. POON

9 S Wed 週三 7 pm - 10 pm 5/1 - 16/3

Pauline Epistles 保羅書信

307A * A The Book of Amos:

An Exegetical Study

阿摩司書: 釋經研究 Rev. Dr. Shiu Ming LAU 劉少銘博士

Thur 週四 2 pm - 5 pm

Theology of Martin Luther 馬丁路德神學

Rev. Dr. K. S. Peter LI 李廣生博士

Thur 週四 7 pm-10 pm

律法與福音 Dr. Matthew OSEKA

THE LUTHERAD CHUICH . HONG MONG SYNOU Fri 週五 9 am - 12 noon 7/1 - 25/3

Pastoral Care and Community Service

牧養關顧與社區服侍 Rev. Kam Tong CHEUNG

張錦棠牧師

Fri 週五 7 pm - 10 pm 7/1-25/3

Theological German (2)

神學德文(二) Dr. Matthew OSEKA 乐滋軒博士

★ Distance Learning 遙距教學

☆ The Knowledge of Hebrew Preferred 懂希伯來文爲佳

「知疗」」:創意思維 在基督教教育中的應用與實踐

「設計思維」乃美國史丹 福大學所提出的嶄新創意 思考工具,主張運用同理 心,以創新的思維去發掘 更佳的解難方法。有關的 Empai 元素在聖經中隨處可見, 與信仰實踐息息相關。故 此,學習「設計思維」的 理念,必能給教會帶來信 Define 徒教育及信仰實踐上的更 新與成長。

DESIGN THINKING



疆

阿摩司書:釋經研究



透過研讀阿摩司 書,可以認識主 前八世紀先知表 達神諭的手法, 以及信息内容, 包括土地神學、 末世觀、舊約倫 理、公平公義、 審判與盼望等。



牧養關顧與社區服侍



神學遮文(二)

此科目是「神學德文(一)」 的延續,從學習神學德文的 基礎文法,爲下一學季閱讀 馬丁·路德的德文著作而銷 路。

此科目旨在闡明耶穌基 督的門徒觀:從三個數 字-12、70、120--講 起,並依此貫通牧養關 顧、門徒訓練、福音實 践的三合一關係,再結 合社區服侍,從而反思 今時今日教會奮進成長

Das of am Defanding

文學與神學

聖經向來都是作家的重 要電感來源,世界古今 的著名文學作品,包括 故事、小説和戲劇,有 不少都充滿基督教類比 和意象。惟聖經的文學 價值及至20世紀下半葉 才開始受到重视,文學 與神學的跨學科研究成 了後現代的新趨勢。此 科目旨在從所選讀的名 著中發現多元的宗教象 微、主題及神學思想。



2021年11月11日(星期四)

早上10:00~下午1:00

禮賢會九龍堂(又一村達之路12號)

大會主席

香港路德會協同神學院信徒領袖課程部主任

吳思源先生

百合機構牧養總監 / 句號基金創辦人及執行董事

是一个 賢會九龍堂主任牧師

楊力生物師 香港路德會文字部主任





前中國神學研究院、信義宗神學院教授 / 香港中文大學崇基學院前校牧(2000-2013)



合辦: 香港路德會牧師會 香港路德會協同神學院

林雅各紀念神學講座 2022

教會崇拜中的 經課講道

2022年1月21日(星期五)

晚上7:30~9:30

協同神學院禮堂(又一村海棠路68號)

講: 伍渭文博士

現任崇基學院神學院客座副教授/ 前中國神學研究院、信義宗神學院教授 / 香港中文大學崇基學院前校牧(2000-2013)

應: 楊力生牧師 香港路德會文字部主任

後續活動

日期:2022年1月22日(星期六)

時間:早上10:00~下午1:00 地點: 協同神學院禮堂

主領: 伍渭文博士 協助: 馮達揚牧師 協同神學院副院長兼院牧





進入堂會更新 - PLIIHK 課程

M3 (單元參):一起活出使命

日期: 23/11, 30/11, 7/12, 14/12 (逢星期二晚)

上課時間:晚上7:15 - 9:45

上課地點:路德會長沙灣頌恩堂

費用: HK\$400(1學分)★; HK\$300(非學分、旁聽)

對象:神學生、堂會牧者、長執及平信徒領袖

課堂時數及學分:完成指定課堂10小時及相應學術要求,可獲1學分*

*備註:假若屆時課程因要遵守相關防疫規定而不能以實體教學進行, 便會改為網上授課。

教授:

鍾耀文牧師、 林家健牧師、 雷建輝牧師

課程學術顧問:

葉泰昌博士牧師

透過M3課程讓你認識到:

上帝的心意,是要每一位屬上帝 的子民(不只是牧者)於每一天(不 只在主日)的生活裡(不只在堂會 內),一同活出基督的使命。當完 成此課程時,你將會了解到:

- 1. 當上帝的子民事奉時聖靈在作 了什麼樣的工作。
- 2. 作為教會領袖如何支持信徒回 應聖靈感動他們要作的事。

課程查詢:

協同神學院:

23971636 陳慧萍行政主任

課程召集人:

97230912 雷建輝牧師



截止報名日期:2021年11月16日

上課地址:九龍長沙灣營盤街151-153號光華樓2字樓

學院簡介:

美國路德會國際牧職領導學院(PLII)

PLII的事工始於2012年,自始它已為身處15個 國家和五大洲超過一千名領袖提供訓練。

> PLII的辦公室坐落於尖沙咀,由執行總監 Rev. Dr. Scott F. Rische負責。

|總會動態

執行部

- ※ 7月9日 為加強資訊傳達,公告及公共關係委員會設計 電子表格以收集教友及支持群組的通訊資料。
- ※ 7月12日 本會教育刊物《路德教育》復刊,訂購數目達 10.874本。
- ※ 8月11日 官塘書院/夜校校董會委任持續教育部張聿健 校長接辦該處教育工作,並於8月26日得教育局批准。 該校上任校長收支失衡導致經營失敗,兩年前已被校董 會著令停辦,現更要取回上存於總會的\$368,700善後。
- ※ 8月14日 按暑期英文聖經班VBS過往的成功經驗,本會 現再推出英文聖經班EBS,逢週六早上舉行,務使此事 工更恆常系統化,為福音開路扎根,能成為本會青少年 佈道事工的亮點。望大家就此協力參與,作主光鹽。黃 信榮牧師為事工統籌人。
- ※ 8月16日 舉行牧師會。當中除了有分享、分組討論,亦 選出張國鴻牧師為牧師會主席,楊力生牧師為秘書及廖 德強牧師為財政。同工們可藉牧師會獲得更多的交流和 支援。
- ※ 8月17日 2020年聖工籌款總數為\$318,954.90,已按往 例分配用途。2021年度聖工籌款建議由協同神學院院 長葉泰昌牧師負責。
- ※ 8月17日 本會梁鉅鏐小學法團校董會通過由吳玲玲女士 擔任署任一級校長,於2021年9月1日生效;另接受楊 嘉駿牧師辭任校董,接受教委會之建議,由替代校董廖 德強牧師補上和補選李炳森弟兄為替代校董。
- ※ 8月18日 社會服務處劉主席來函,報告鳳德安老院之 特殊事件。另外,因官塘書院/夜校須更換行政人員, 本部提議聘請莫偉光會計師為各非政府資助單位定期 進行內部稽查,向執行部提交報告建議,以防問題持 續惡化。
- ※8月19日 神學院康德仁教授夫婦(Rev. Dr. Richard CARTER and Ms. Miriam CARTER) 榮休回美,願主保 守賜福。
- ※ 8月21日 曦城協同國際學校董事會議決,在中國義務教 育改革中,雖然困難,仍會盡力繼續辦好學校。而本會 2021-2022年度的管理費仍維持人民幣400萬。
- ※ 8月27日通過有關過渡性房屋計劃的優化措施,更改 如下:
 - a. 即日起,由執行部審批一切合約及簽署;
 - b. 依社會服務處雷總裁團隊意見,由李鈞豪先生代替 胡淦東先生出任物業管理顧問,成立物業管理部, 獨立開戶,直接向執行部負責;
 - c. 四項過渡性房屋計劃命名為:德薈、德薈Ⅱ、七星 薈、雙魚薈。
- ※ 9月1日 神董會委任張國鴻牧師接替陳柱中校長出任師 範部主任,現正計劃各項事工,請各教育單位負責同工 留意。

- ※ 9月3日 會長受邀向香港信義宗聯會同工 發出牧函。
- ※ 9月6日 社會服務處交來三項過渡性房屋 報告、聯和塘活化保育報告及新世界發 展有限公司支持的「勵苗津貼計劃」報 告等。因文件屬內部資料,故祗存放在 總會供香閱。
- ※ 9月7日 MCN差傳義工 Miss Savannah A. Simmons抵港,九月中開始在港 島事奉。另有神學博士候選人Rev. Jonathan Lange於本年底赴深圳英文 堂事奉,亦會為協同神學院兼課。
- ※一致通過持續教育部之擴展服務工作, 包括接辦九龍工業中學夜校和官塘書院 及夜校。該部需為轄下七所夜校和其 他服務每年向執行部提交行政與財政 報告。
- ※ 一致通過接受周國鵬弟兄請辭公告與公 共關係委員會委員一職,並委任盧業明 傳道替代。
- ※ 追認公告與公共關係委員會於8月3日就 有關曾文偉弟兄、李炳森弟兄和盧業明 弟兄為本會牧師候召人之公告。愛心堂 及聖馬太堂已分別於8月15日和9月5日 舉行教友大會,通過召請李炳森弟兄為 愛心堂牧師、盧業明弟兄為聖馬太堂牧 師,佈委會則接納曾文偉弟兄為本會牧 師,於沐靈堂佈道所侍奉。聯堂按牧及 接納典禮將於本年十月三十一日教會復 原日下午三時於協同堂舉行。

按立禮消息

本會於本年十月三十一日宗教改革紀念 日下午三時於本會協同堂舉行聯堂按牧 及接納典禮,按立李炳森弟兄為愛心堂 牧師、盧業明弟兄為聖馬太堂牧師並接 納曾文偉弟兄為本會牧師,於沐靈堂佈 道所侍奉。誠邀眾教牧、教友和教會各 方人士出席,同頌主恩。

Ⅱ 協同神學院

感謝上帝保守,隨著本港疫情逐漸緩和: 協同神學院由9 月份開始全面 恢復實體上課 (個別由海外講 師任教的科目 除外)。



Ⅲ 教育事工消息

1. 中學

※協同中學

1. 該校5C關申旋、 5D陳文信、5D 方俊傑同學榮膺



「第十三屆深水埗區傑出學生選舉」高中組傑 出學生; 2A李思恩榮膺初中組優秀學生。

- 2. 該校5C梁樂妍榮獲第五屆「頌和平」徵文比 **謇**高中組冠軍。
- 3. 該校5D張業承榮獲2020-2021屈臣氏集團香 港學牛運動員獎。

※ 北角協同中學

該校兩位同學在2021年「Go Green, Act Green i 校際比賽表現出色,3A班吳靜誼同 學獲得口號創作比賽「最綠口號大獎」,3A 班劉依琳同學則獲得創意填色比賽優異獎。 得獎作品見下列網址:

https://zh.greencouncil.org/gsc

※ 西門英才中學

1. 主辦機構: 馮漢柱教育信託基金及萬鈞教育

基金合辦

比賽名稱:「卓越今天,成就將來」青少年領

袖獎勵計劃2021

獲獎項目:「優秀學生」獎狀及獎學金\$1,000

獲獎學生:4D鄧景軒

2. 主辦機構:普門基金會

比賽名稱:「香港回歸

展光華,美麗元朗是

我家」短片創作比賽

獲獎項目:中學組亞軍 獲獎學生: 2B班同學

3. 主辦機構:元朗區文藝協進會

比賽名稱:第七屆「元朗區文藝之星嘉許計

劃 2020/2021」

獲獎項目: 文藝之星 獲獎學生:5C周詩閔

※ 馬陳端喜紀念中學

1. 馬中粵語辯論隊表現理想: 5C羅浩洋同學於香港辯論超 級聯賽擊敗拔萃男書院一役 中,奪得最佳辯論員殊榮。



2. 馬中學生於香港路德會舉辦的朱保慈博士文 字創作獎學金徵文比賽中表現出色,其中3B 何朗軒與5B勞巧恩分別奪得初中英文組與高

14 中及大專英文組第一名。

※ 呂明才中學

- 1. 由中國文化研究院主辦的「篇篇流螢」網上閱讀計 劃,分為初中及高中組,一共280間學校,約有 100,000同學參加,每組別學生全年須持續閱讀約 110 篇文章,非常考驗同學的恆心及毅力。該校2A 陳君睿及2A王欣怡榮獲初中組「卓越表現獎」金獎 (全港第一名),2A蘇詩敏獲銀獎(全港第二名), 2A黃梓健獲銅獎(全港第三名),表現極為優異。
- 2. 6C吳芷盈及6D吳美怡在應用學習課程表現優秀,獲 得由羅氏慈善基金主辦的「羅氏慈善基金應用學習 獎學金」, 芷盈同學更因分享自身奮鬥故事, 以勉 勵他人,獲得「特別嘉許」的榮譽。

※ 呂祥光中學

1. 2B學生池詠柔、朱曉潼及吳芷桐參加由思考香港、

香港教育工作者聯會及 The China Current 聯 合主辦的第一屆全港學 生《中國故事》專題研 習報告大賽,並獲得初 中組冠軍。



2. 4D學生陳珈儀、康子妮、蘇曉瑩及譚達蓮參加由香 港電子學習教育協會舉辦之「中史解碼」KOL大募集 比賽,共同製作一段約5分鐘的動畫短片,榮獲得高 中組亞軍。

2. 小學

※ 聖馬太學校(秀茂坪)

1. 該校與聖馬太堂合辦洗 禮學道班,並於2月至 6月分別面見家長及學 員。校牧張錦棠牧師於 调會崇拜時段為學生進 行洗禮,共有9位同學受 洗加入教會。



- 2. 該校於「全港數學大激鬥2021」中獲二年級團體冠 軍、五及六年級團體季軍、五年級個人賽冠軍。另 於「第六屆小學數學精英大賽」中獲優異獎34名; 「華夏盃全國數學奧林匹克(晉級賽)」中獲一等獎1 名、二等獎11名、三等獎19名。
- 3. 該校於「穗港澳青少年科技體育模型鐵人三項邀請 賽」中獲一等獎4名及二等獎2名;「第二屆世界STEM 暨常識公開賽」獲銅獎1名;「全港小學中國歷史文 化常識問答比賽」獲十八區卓越表現獎:「STEM網上 問答擂台」獲傑出參與學校獎;「HO JENG AR 好正 啊!@Scratch 比賽」獲優異獎5名及銅獎1名。另該 校洪偉林主任獲青少年科技創新大賽優秀STEM教師 三等獎。

※ 聖十架學校

1. 該校在畢業典禮當天為六年級學生 籌辦了一個不一樣的「芬蘭畢業VR 旅程」。在畢業典禮結束後,學生便



紛紛前往禮堂——「聖十架機場」辦理「登機」手續。「聖十架 機場」有由學生扮演的機場工作人員為他們掃描模擬機票, 檢查模擬護照及蓋印章後,學生們便登上「芬蘭號空中巴 士」, 啟程前往「芬蘭」。走到「芬蘭號」上層, 學生可以戴 上VR裝置,360度參觀芬蘭著名景點,體驗不一樣的芬蘭之 旅。此外,當天亦設有芬蘭特色體驗,讓六年級畢業生度過 非一般的畢業禮。當天,畢業生代表更不忘向本會聖十架堂 長者獻上祝福和感謝,於長者團契中向長者致送紀念品。

- 2. 該校邀請農藝師到校為學生進行STEAM農藝工作坊。學生 能在工作坊學習運用天然蔬菜蠟筆繪畫,利用膠水樽及虹 吸原理DIY製作環保花盆,還能到空中花園體驗種植的樂 趣。藉着農藝工作坊,能讓學生從活動中認識生態環境與 種植的關係,培養環保意識。
- 3. 該校師生共八百多人於7月9日參與英文暑期聖經班(VBS), 多位外籍教師到校一起唱歌及講聖經故事,學生也能在課 室進行遊戲及做STEM手工。透過這次活動,學生能認識福 音,也能與外籍教師學習英文。該校又與聖十架堂合作,共 招募四十多位學生參與為期五天的暑期聖經班,活動由7月 19日至23日於該校舉行,堂校合作共播福音種子。

※ 沙崙學校

1. 該校創立五十周年,於6月22日舉 行金禧校慶典禮暨「科技及創意教 室」及「學習中心」奉獻禮。校方很榮幸邀請到教育局局長楊 潤雄先生蒞臨主禮,並由基督教教育委員會主席李日誠牧 師證道,而油尖旺民政事務專員余健強太平紳士、創校的 朱泰和校長、前任高志雄及何淑賢校長亦為主禮團成員、 今典禮生色不少。

- 2. 五年級學生黃宣博參加世界兒童藝術文化協會舉辦的第一 屆「筆藝全城書法比賽」,勇奪高小硬筆組冠軍,而學校也 榮獲「筆藝卓越指導大獎」。是次獲獎令師生均感到鼓舞, 亦有助學校推動書法藝術活動。
- 3. 該校參加「第64屆體育節」,於6月24日獲三位體育節大使 聯同香港精英運動員到訪學校,與學生一起上體育堂、介 紹奧運及本屆東京奧運會新增的奧運項目,並即席示範棒 球及壘球運動、與學生一同體驗,最後又送上特別印製的 「做住運動迎奧運-倒數30日」日曆,鼓勵學生一起做運動迎 奧運,維持身心健康。

※ 梁鉅鏐小學

該校英語話劇組的12名學生代表學校參加 2020/21香港學校戲劇節比賽。學生以Zoom 的形式表演了原創話劇「The Wizarding World in the time of Corona」,獲得傑出劇本獎、傑出導演獎、傑 出演員獎、傑出合作獎及傑出影音效果獎。

IV 社會服務處消息

甲.特別活動

※ 本年度全港賣旗日 於9月25日舉行, 為關愛計劃、安老 服務及改善社區中 心設施籌募經費。



全港南旗日宣傳海報

※ 茜草灣長者中心照顧員伍鈴鈴姑娘 榮獲由香港安老服務協會與香港職

業發展服務處主 辦的「第5屆安 老服務傑出員丁 選舉」中的「傑 出員工(前線組



別) 獎項。 伍跉駖姑娘對於獲獎難掩興奮心情

※ 社會服務處官方網頁榮獲本年度 2020至2021年度「無障礙網頁嘉許

計劃、金獎。



※ 由新世界發展有限公司撥捐經費而 成立的「路德會勵苗津貼計劃」,為 每名合資格人士提供港幣一千元疫 苗接種津貼。

乙.服務計劃

- ※ 社會服務處首個為少數族裔提供服 務,位於屯門業旺路的社區中心已 於8月正式營運。
- ※ 學校社工組新服務 單位,位於黃大 仙富山邨富暉樓的 「凝趣兒童發展中 心」,現已逐步分 階段投入服務,預 計年底前全面投入 服務。



凝趣兒童發展中川

※ 社會服務處獲邀參加由運輸及房屋 局提倡的「使用酒店和賓館作過渡性 房屋用途的先導計劃」,是繼七星崗 及粉錦公路後,第三個過渡性房屋 項目。

The Lutheran Church-Hong Kong Synod

- Starting from 12 July 2021, the LCHKS has resumed publishing "Lutheran Education" and 10,874 copies were ordered.
- On 14 August 2021, it was decided that in view of the successful past experience of the Summer Vacation English Bible School (VBS), the LCHKS would launch the English Bible School (EBS) which is to be held every Saturday morning so that this ministry could be carried out in a more regular and systematic way. Thus, this new way could be paved for the proclamation of the Gospel and might become one of the highlights of the youth outreach in the LCHKS. We hope that all stakeholders are going to work together and participate in EBS which is coordinated by Rev. Anthony WONG
- A meeting of the LCHKS Pastoral Conference was held on 16 August 2021 and included sharing and group discussions. In addition, Rev. CHEUNG Kwok Hung was elected as the Chairman of the Pastoral Conference, Rev. YEUNG Lik Sang - as the Secretary, while Rev. LIU Tak Keung - as the Treasurer. The Pastoral Conference provides a platform for our church workers to communicate and to support one another.
- On 19 August 2021, Rev. Dr. Richard CARTER and his wife, Ms. Miriam CARTER, returned to the United States for retirement. May the Lord keep and bless both of them
- On 3 September 2021, the LCHKS President was invited by the Hong Kong Lutheran Federation to write a pastoral letter to its co-workers.
- On 7 September 2021, Ms. Savannah SIMMONS, an MCN volunteer, arrived at Hong Kong to start her service on the Hong Kong Island from mid-September. At the end of this year, Rev. Jonathan LANGE (a Ph. D. candidate) will come to serve the English ministry in Shenzhen. He may also contribute part-time to Concordia Theological Seminary (CTS).
- The announcement, which was made by the Public Relations and Publicity Committee on 3 August 2021 regarding three candidates to be ordained and received as the LCHKS pastors, was ratified. It was unanimously resolved to hold the ordination ceremony on the Reformation Day, that is, on 31 October 2021 (Sun) at 3 pm.

Social Services News

- The annual fundraising event "2021 Flag Day" was held on 25 September 2021. Donations received will be used to support foster care services, elderly services and community centres.
- * A care worker, Ms. NG Ling Ling from Sai Cho Wan Lutheran Elderly Centre, received the award for the "Outstanding Employee (Frontline)" as a part of "The 5th Elderly Care Services Outstanding Employee Awards".
- * The official HKLSS website received the "Golden Award" as a part of "Web Accessibility Recognition Scheme 2020-2021 Awards".
- * The HKLSS launched "Vaccination Allowance Scheme" for the underprivileged. Each successful applicant will receive a 1000 HKD subsidy donated by the "New World Development".
- * The ONE Centre, a first HKLSS community centre serving specifically ethnic minorities in Hong Kong, was officially established in August 2021.
- * The Amazing Lutheran Child Development Centre in Wong Tai Sin became a new service centre operated by the School Social Work Division. By the end of 2021, the centre should be fully operational.
- * The HKLSS joined "The Pilot Scheme: Use of Hotels and Guesthouses as Transitional Housing" launched by the Transport and Housing Bureau. It is the third transitional housing project carried out by the HKLSS besides Tsat Sing Kong and Fan Kam Road.

School News

- Concordia Lutheran School (Kowloon): Several S5 students of this school received the 13th Sham Shui Po District Outstanding Students Awards.
- Concordia Lutheran School (North Point): Two S3 students of this school received the awards of the "Go Green Act Green" Competition organised by the Green Council in 2021. Winning entries can be seen on the website of the Hong Kong Public Library: https:// zh.greencouncil.org/gsc
- Gertrude Simon Lutheran College: Several students of this school won awards in several competitions including the Youth Leadership Scheme, Pumen Foundation Short Video Creativity Competition and Yuen Long Arts Star Scheme.
- Lui Ming Choi Lutheran College: Several S2 students won Gold Prize, Silver Prize and Bronze Prize in the "Fireflies Read Online" organised by the Academy of Chinese Studies.
- Lui Cheung Kwong Lutheran College: Several S2 students won the championship of the junior secondary group in the inaugural 'The China Current' Competition for primary and secondary students.
- Ma Chan Duen Hey Memorial College: S5 student H. Y. LAW was awarded the Best Debater in the Hong Kong Debating Premier
- St. Matthew's Lutheran School (Sau Mau Ping): The school and St. Matthew's Lutheran Church organised together a baptism class and totally, 9 students were baptised and joined the
- Holy Cross Lutheran School: On 9 July 2021, more than 800 teachers and students from the school participated in the Vacation Bible School (VBS). Many native English speakers came to the school to join them in singing and telling Bible stories. Through these activities, students could learn more about the Gospel and foster their English skills by communicating with native speakers.
- Sharon Lutheran School: This year is the 50th anniversary of the school's establishment. On 22 June 2021, the school held the Golden Jubilee School Celebration Ceremony cum "Technology and Creativity Classroom" and the "Learning Centre" dedication ceremony, while Mr. Kevin YEUNG Yun-hung, Secretary for Education, did us the honour of officiating at the ceremony.
- Leung Kui Kau Lutheran Primary School: 12 students from the English drama group represented the school in the 2020/21 Hong Kong School Drama Festival competition and received several awards.



總編輯:楊力牛牧師 Chief Editor : Rev. Sam Yeung 設計:周潔瑩小姐 Designer : Ms. Milk Chow